

Проверено. Январь 2014



**РЕГИОНАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ПО РЫБНОМУ
ХОЗЯЙСТВУ И АКВАКУЛЬТУРЕ В
ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ И НА КАВКАЗЕ**



ТЕХНИЧЕСКИЙ КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ КОМИТЕТ (ТКК)
Вторая сессия
Бишкек, Кыргызстан, 21-23 апреля 2014
ПЯТИЛЕТНЯЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ПРОГРАММА (2011–2015)

Пятилетняя Региональная Рабочая Программа (2011–2015):

КОНТЕКСТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

Существует шесть основополагающих факторов Рабочей программы:

- 1) Рабочая программа исполняется Комиссией, которая будет функционировать как программой с целью обмена, выработки и распространения специальной информации и рекомендаций; объединения политиков, менеджеров, ученых и частных рыбопроизводителей, которые работают в области рыбного хозяйства во внутренних водоемах и/или аквакультуры для достижения целей Комиссии;
- 2) Основные ресурсы (трудовые ресурсы, основное финансирование и институциональное участие) для обеспечения региональной рабочей программы будут предоставляться сторонами Комиссии.
- 3) Рабочая программа состоит из деятельности и проектов, которые осуществляются при помощи ФАО и других финансирующих организаций и партнеров. Как показывает опыт в других регионах, организация достигает самостоятельности в течение десяти лет работы.
- 4) Рабочая программа является «обновляемой программой» в связи с тем, что, не смотря на пятилетний период, определенный для целей управления, контроля и оценки, деятельность программы не обязательно завершается по истечении срока программы; кроме того, важные проблемы, которые возникают во время периода программы, могут и должны быть включены в

рабочую программу на регулярных сессиях Комиссии, которые будут проводиться ежегодно.

- 5) Разработка и осуществление определенных проектов и деятельности в рамках рабочей программе предпринимаются участниками при содействии Секретариата Комиссии.
- 6) Выполнение программы и деятельности, согласно программе, координируется Секретариатом и контролируется и оценивается Техническим консультативным комитетом (ТКК) Комиссии. Настоящая первая рабочая программа была подготовлена Секретариатом ФАО в тесном сотрудничестве с национальными координаторами Организационного комитета. Последующие программы и поправки к настоящей рабочей программе будут подготовлены ТКК при поддержке Секретариата ФАО.

Программа состоит из двух основных частей: (i) техническая часть и (ii) часть, посвященная координации и управлению. Техническая часть состоит из пяти технических компонентов рабочей программы: руководство, аквакультура, рыбное хозяйство во внутренних водоемах и сохранение, деятельность после добычи, НИОКР. Техническая часть представлена в секции VI, а часть программы, посвященная управлению и координации представлена в секции VII настоящей рабочей программы.

ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

Важнейший набор результатов рабочей программы представляет собой принятие институциональных стратегий, процедур и процессов, которые будут поддерживать Комиссию. Данные результаты непосредственно для Комиссии, как организации, увеличат способность достижения главных результатов, желательных для сектора, а именно более эффективное управление, более сильную институциональную поддержку, и усовершенствование систем технологии и производства.

Институциональными результатами будут являться:

1. Более высокая значимость рыбного хозяйства во внутренних водоемах и аквакультуры в государственных планах и программах развития: Главным результатом программы работы будет являться должное признание важности сектора в национальном развитии и его способность содействовать снижению бедности и достижения продовольственной обеспеченности. Успешные результаты могут кумулятивно увеличить значимость сектора в национальных планах развития, планах развития сельских районов, а также программах и стратегиях снижения бедности. Показателем или практическим доказательством этого будет увеличение выделенного государственного бюджетного финансирования для управления и развития сектора.

2. Более прочные рабочие отношения между заинтересованными сторонами: Пятилетние периоды исполнения рабочей программы должны помочь сектору установить и укрепить важные рабочие отношения между основными заинтересованными сторонами сектора, включая правительства, производителей, потребителей, поставщиков технических ресурсов, поставщиков услуг, неправительственные организации, финансирующие организации, а также региональные и международные учреждения и агентства по развитию. Подход, предполагающий совместное участие, который будет принят рабочей программой,

вовлечет заинтересованные стороны в разработку политики, планирование, исполнение и контроль. Желательным результатом таких отношений будет свободный и открытый поток информации, более тесное сотрудничество, и доверие между заинтересованными сторонами.

3. Интеграция развития сельских районов: Рабочая программа будет стремиться включить планирование аквакультуры и рыбного хозяйства во внутренних водоемах в общее планирование развития сельских районов, принимая во внимание мультисекторные тенденции и перспективы. К секторам, которым необходимо взаимодействовать, относятся в числе прочих секторы водоснабжения/ирригации, туризма, образования, сельского хозяйства, продовольствия, импорта/экспорта и здравоохранения. Мультисекторная координация объединит агентства, увеличит понимание представителей других секторов развития сельских районов того, что рыбное хозяйство во внутренних водоемах и аквакультура обладают потенциалом для улучшения национальных и местных экономических систем, а также доходов и уровня жизни населения.

4. Совместная деятельность с программами других учреждений и организаций. В целях увеличения эффективности собственных проектов и других проектов региона, основываясь на других соответствующих мерах, вместо того, чтобы конкурировать с ними или дублировать их, рабочая программа разрабатывается с целью установления функциональных связей с другими проектами и финансирующими организациями, имеющими мандат на деятельность, связанную с рыбным хозяйством и аквакультурой в регионе.

ТЕХНИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ ПЕРВОЙ ПЯТИЛЕТНЕЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

В данном разделе описаны цели, задачи, проекты и деятельность пяти компонентов рабочей программы: руководство, аквакультура, рыбное хозяйство во внутренних водоемах и сохранение, после-урожайная деятельность и НИОКР.

Компонент 1: Руководство

Цель: Улучшение регионального руководства в секторе рыбного хозяйства во внутренних водоемах и аквакультуры для более упорядоченного, быстрого и устойчивого развития и увеличения экономических возможностей.

Задача: Усиление политических, правовых и институциональных основ для содействия и поддержки рыбного хозяйства во внутренних водоемах и аквакультуры.

Компонент 2: Аквакультура

Цель: Улучшение технологии и систем производства, а также наилучших методов управления для сектора аквакультуры.

Задача: Ответственное управление и развитие аквакультуры.

Компонент 3: Рыбное хозяйство во внутренних водоемах и сохранение

Цель: Улучшение методов управления рыбным хозяйством во внутренних водоемах в регионе.

Задача: Устойчивое развитие рыбного хозяйства и поддержка сохранения видов, находящихся под угрозой вымирания.

Компонент 4: Деятельность после добычи

Цель: Увеличение качества и безопасности продуктов рыболовства и аквакультуры, имеющих на рынках в регионе.

Задача: Компетентность национальных учреждений, отвечающих за после-урожайную деятельность в области рыбного хозяйства и аквакультуры (безопасность, качество и маркетинг рыбы).

Компонент 5: НИОКР

Цель: Улучшение потенциала развития исследований и технологий, информационно-консультативной деятельности, образования и обучения в области рыболовства и аквакультуры в регионе.

Задача: Укрепление основ исследования, развития технологии, обучения и образования в области рыболовства и аквакультуры в регионе.

Для каждого компонента был определен 1 или больше проектов и мероприятий согласно приоритетам, определенным странами в 2010 г.

Компонент 1: Руководство

Цель: Улучшение регионального руководства в секторе рыбного хозяйства во внутренних водоемах и аквакультуры для более упорядоченного, быстрого и устойчивого развития и увеличения экономических возможностей.

Задача: Усиление политических, правовых и институциональных основ для содействия и поддержки рыбного хозяйства во внутренних водоемах и аквакультуры.

Название проекта и деятельности	Результаты	Ключевой показатель продуктивности	Период	Предполагаемое одобрение Комиссии	Общий требуемый бюджет	Источники бюджета и состояние
1. Предоставление технических рекомендаций по модернизации законов и постановлений, регулирующих рыболовство и аквакультуру	Ведение в действие улучшенных регулирующих и правовых основ для управления рыболовством и аквакультурой		2011-2015 гг.			
1.1 Организация регионального семинара по улучшению правовых основ для рыболовства и аквакультуры	Рекомендации по улучшению и гармонизации правовых основ для рыболовства и аквакультуры в регионе	Проект рекомендаций Протокол семинара Список участников	2012 г.	Рекомендации для принятия в 2013 г.	30 000 -выделено	ФАО FishDev Центральная Азия (20 000 утверждено) Место и вклад принимающей страны/партнера будет уточнен
1.2 Разработка современных правовых основ и постановлений для развития и управления аквакультурой в Азербайджане	Модернизированные законы и постановления по аквакультуре	Проектный документ ПТС Проект закона Проект постановлений	2011 г.	Не применяется; предоставление информации в 2012 г.	72 000 -выделено	Проект ФАО TCP/AZE/3301 (компонент 2) «Пересмотр национального законодательства Азербайджана по рыболовству и аквакультуре» начат в январе 2011 г.
1.3 Предоставление правовых рекомендаций по правовым основам для рыболовства и аквакультуры в Кыргызстане	Рекомендации по изменениям в законах и постановлениях	Отчеты консультантов о миссии	2011 г.	Не применяется; предоставление информации в 2011 г.	30 000 -выделено	Правительство Финляндии финансировало проект GCP/KYR/003/FIN Поддержка рыболовства и аквакультуры в Кыргызской республике обеспечивает услуги международных и национальных экспертов
1.4 Предоставление правовых	Рекомендации для	Отчеты	2011-2015 гг.	Подлежит	160 000	Подлежит уточнению проектная

рекомендаций на национальном уровне другим странам-членам Комиссии	изменения законов и постановлений	консультантов о миссии		уточнению		документация для разработки (40 000 на страну x 4 страны))
2. Улучшение данных, информации и отчетности о тенденциях рыболовства и аквакультуры в регионе	Увеличение потенциала национальных администраций в отношении данных и информационных систем в рыболовстве и аквакультуре		2011-2015 гг.			
2.1 Организация регионального семинара по наращиванию потенциала в вопросах статистики, информации и тенденций в рыбном хозяйстве и аквакультуре: улучшение сбора, анализа и распространения информации	Рекомендации по улучшению и гармонизации статистических информационных систем в рыболовстве и аквакультуре	Проект рекомендаций Протокол семинара Список участников	2011 г.	Рекомендации для принятия в 2011 г.	30 000 (выделено)	оп Семинар по статистике, информации и тенденциям в рыболовстве и аквакультуре: улучшение сбора, анализа и распространения данных, Анталья, Турция, 12-14 апреля 2011 г. Семинар получил финансирование от Правительства Турции GCP/RER/031/TUR (FishDev – Центральная Азия)
2.2 Предоставление рекомендаций по учреждению и улучшению данных и информационных систем по рыболовству и аквакультуре на национальном уровне в некоторых странах-членах Комиссии .			2011-2015	ПОДЛЕЖИТ УТОЧНЕНИЮ	60 000	Документ проекта для разработки подлежит уточнению (20 000 на страну x 3 страны)
2.3 Региональный обзор рыболовства и аквакультуры в Центральной Азии и на Кавказе	Повышение осведомленности и понимания среди заинтересованных сторон о текущей ситуации и перспективах развития рыболовства и аквакультуры в регионе	Ежегодные справочные документы для сессий Комиссии	ежегодно	Нет, только дискуссия	25 000	Автономный бюджет Комиссии (вопрос будет вынесен на повестку дня на первом совещании Комиссии) Стоимость оценивается в 5 000 ежегодно
3. Политика и стратегии для устойчивого регионального развития рыболовства и аквакультуры	Увеличение потенциала национальных администраций в отношении разработки политики рыболовства и аквакультуры и		2011-2015 гг.			

	гармонизации вопросов регионального (трансграничного) значения					
3.1 Организация регионального семинара по наращиванию потенциала по наилучшим методам управления рыболовством и разработке стратегии и политики в аквакультуре	Увеличение осведомленности и потенциала администраций в формулировании политики	Проект рекомендаций Протокол семинара Список участников	2012 г. (перенесено с 2011 г.)	Рекомендации для принятия в 2011 г.	30 000 (20 000 выделено)	ФАО FishDev Центральная Азия Место/вклад принимающей страны подлежит уточнению
3.2 Предоставление рекомендаций по формулированию политики и стратегий в аквакультуре на национальном уровне в определенных странах-членах Комиссии	Увеличение потенциала национальных администраций и других соответствующих заинтересованных сторон сектора в проведении политики участия и процессе планирования <i>Результат: улучшение управления сектором</i>	Национальные политика и стратегии	2011-2015 гг.	ПОДЛЕЖИТ УТОЧНЕНИЮ	160 000 (40 000 выделено)	Документ проекта для разработки подлежит уточнению (оценено в 40 000 на страну x 4 страны) В Азербайджане семинар был проведен в июле 2011 г. для разработки национальной политики по аквакультуре при поддержке FishDev Центральная Азия.
3.3 Подготовка стратегии по ответственным интродукциям и транслокациям рыбы в аквакультуре Центральной Азии и Кавказа	Увеличение знаний об ответственном перемещении и интродукции рыбы в регионе. Гармонизированный подход к интродукции видов и транслокации живой рыбы.	Проект руководства Протокол совещания Принятие ТКК стратегии	2012 г.	Рекомендации для принятия в 2011 или 2012 г.	35 000 -выделено	Регулярная программа ФАО (Региональное исследование по интродукции рыбы в Центральной Азии и на Кавказе, начатое в 2010 г.) Проект стратегии подготовлен для рассмотрения ТКК в 2012 г.
3.4 Региональное руководство по мониторингу здоровья рыбы, подготовленности и реагировании в чрезвычайных ситуациях, связанных со здоровьем водных животных	Увеличение знаний о мониторинге здоровья рыбы, подготовке к чрезвычайным ситуациям, связанным со здоровьем рыбы и уменьшением последствий проблем со здоровьем рыбы	Проект руководства Протокол совещания Принятие ТКК стратегии	2012 г.	Рекомендации для принятия в 2012 или 2013 г.	40 000	ПОДЛЕЖИТ УТОЧНЕНИЮ

Компонент 2: Аквакультура

Цель: Улучшение технологии и систем производства, а также наилучших методов управления для сектора аквакультуры.

Задача: Ответственное управление и развитие аквакультуры.

Название проекта и деятельности	Результаты	Ключевой показатель продуктивности	Период	Предполагаемое одобрение Комиссии	Общий требуемый бюджет	Источники бюджета и состояние
4. Поддержка устойчивого развития аквакультуры в регионе	Увеличение продукции аквакультуры посредством применения наилучших систем производства и методов управления		2011-2015 гг.			
4.1 Предоставление технических рекомендаций и сотрудничество в области производства высококачественных кормов для рыбы в регионе	Увеличение осведомленности о питательных веществах, а также технологиях производства и управления кормами в регионе	Отчеты о миссиях специалистов по кормам для рыбы Отчет о рентабельности кормов для рыбы в Кыргызстане, Таджикистане и Узбекистане	2011-2015 гг.	Отчет о рентабельности кормов для рыбы в Кыргызстане, Таджикистане и Узбекистане представлены в Комиссию	100 000 (50 000 выделено)	ФАО TCP/RER/3205 “Рекомендации правительствам Центральной Азии по рентабельности производства промышленных кормов для рыбы и скота” закончится в июне 2011 г. Региональная учебная программа по мелкомасштабному производству кормов для рыбы состоялась в Таджикистане в сентябре 2011 г. при поддержке FishDev – Центральная Другая деятельность Документ проекта для разработки подлежит уточнению
4.2 Подготовка документа с руководством по интродукции и перемещению рыбы в Центральной Азии и на Кавказе (На русском и английском языках)	Повышение осведомленности об истории и состоянии интродукций и перемещения рыбы в регионе. Содействие с целью гармонизированного подхода к интродукции видов и транслокации живой рыбы	Документ/брошюра с руководством	2012 г (перенесен с 2011 г.).	Исключительно в информационных целях	10 000 -выделено	Регулярная программа ФАО (Региональное исследование по интродукции рыбы в Центральной Азии и на Кавказе, начатое в 2010 г.)
4.3 Разработка наилучших методов управления аквакультурой в регионе	Увеличение потенциала предпринимателей в области аквакультуры по	Документы по НМУ (Карп и другие виды)	2011-2015 гг.	Исключительно в информационны	100 000 40 000	ФАО FishDev Центральная Азия поддержала проведения семинара специалистов в феврале 2011 г.

	ведению аквакультуры в эффективной и ответственной манере	Список участников семинаров специалистов Обсуждение в ТКК		х целях / принятие Комиссией	-выделено	Проект НМУ был представлен и рассмотрен на 4 ^{ом} межправительственном совещании. Необходимость финансирования других НМУ подлежит уточнению
4.4 Предоставление технических рекомендаций по зарыблению, пополнению запасов и пастбищному рыбоводству	Повешение осведомленности о рентабельности зарыбления, пополнения запасов и пастбищного рыбоводства в регионе	Отчет об исследовании Проект рекомендаций Принятие и согласие ТКК	2011 г.	Рекомендации для принятия в 2011 г. или 2012 г.	40 000 -выделено	Регулярная программа ФАО Результаты «Регионального исследования рентабельности пополнения запасов и развития пастбищного рыболовства в Центральной Азии» были представлены, обсуждены и приняты на Четвертом межправительственном совещании)
4.5 Предоставление технических рекомендаций по развитию маточного поголовья видов карпа и форели	Увеличение потенциала предпринимателей и исследователей в области аквакультуры об управлении маточным поголовьем	Отчет специалистов о миссиях	2011-2015 гг.	Исключительно в информационных целях	100 000	ПОДЛЕЖИТ УТОЧНЕНИЮ
4.6 Предоставление технических рекомендаций по управлению осетровыми рыбопитомниками	Увеличение потенциала управляющих осетровыми рыбопитомниками, лицами, принимающими решения и техническими специалистами по осетровым в области управления и наилучших методов для рыбопитомников	Техническое руководство Принятие Технического руководства ТКК	2011 г.	принятие Комиссией в 2011 г. или 2012 г.	100 000 -выделено	Техническое руководство и пособия на английском, русском и турецком языке находятся в разработке при поддержке проектов ФАО TCP/TUR/3202 и TCP/INT/3101. The Техническое руководство было представлено, рассмотрено и утверждено на Четвертом межправительственном совещании.
4.7 Предоставление технических рекомендаций по особым технологиям и системам аквакультуры (например, садковое разведение, рециркуляционные системы)	Увеличение потенциала предпринимателей и исследователей в области аквакультуры	ПОДЛЕЖИТ УТОЧНЕНИЮ	2011-2015 гг.	Исключительно в информационных целях	300 000	Документ проекта для разработки подлежит уточнению
4.8 Разработка методов оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС) для аквакультуры в Центральной Азии	Увеличение осведомленности о ОВОС технологиях в секторе и гармонизация с другими регионами и наилучшими методами	Инструменты и методология для ОВОС Принятие ТКК инструментов	2012 г.	принятие Комиссией 2012 г.	50 000	Документ проекта для разработки подлежит уточнению

Компонент 3: Рыбное хозяйство во внутренних водоемах и сохранение**Цель:** Улучшение методов управления рыбным хозяйством во внутренних водоемах в регионе.**Задача:** Устойчивое развитие рыбного хозяйства и поддержка сохранения видов, находящихся под угрозой вымирания.

Название проекта и деятельности	Результаты	Ключевой показатель продуктивности	Период	Предполагаемое одобрение Комиссии	Общий требуемый бюджет	Источники бюджета и состояние
5. Поддержка целей управления и сохранения рыбного хозяйства во внутренних водоемах	Повышение регионального потенциала в управлении и сохранении вымирающих видов в области рыбного хозяйства во внутренних водоемах		2011-2015 гг.			
5.1 Предоставление технических рекомендаций по генетике популяции видов	Увеличение осведомленности о генетике местных видов рыбы и состоянии нынешних популяций рыбы	Отчеты о миссиях специалистов по генетике рыбы Обсуждение ТКК/руководств о по генетике	2011-2015 гг.	Исключительно в информационных целях / принятие Комиссией	100 000	Документ проекта для разработки подлежит уточнению
5.2 Предоставление технических рекомендаций по сооружению рыбоходов на дамбах на маршрутах миграции рыбы	Расширение использования наилучших подходов к сооружению рыбоходов на дамбах на маршрутах миграции рыбы	Документ по руководству с рекомендациями / Пособие по сооружению рыбоходов	2011-2012 гг.	Для принятия Комиссией в 2012 г.	15 000	Регулярная программа ФАО (в основном перевод существующих документов на русский язык)
5.3 Разработка региональных наилучших методов и подходов для реабилитации водоемов (включая среду обитания для нереста и нагула в реках и водоемах)	Увеличение потенциала рыбохозяйственных органов власти в руководстве работами по реабилитации водоемов	Документ с руководством по наилучшим методам Рекомендации Обсуждение ТКК	2013-2014 гг.	Исключительно в информационных целях / принятие Комиссией в 2014 г.	50 000	Документ проекта для разработки подлежит уточнению
5.4 Предоставление технических рекомендаций по созданию систем по мониторингу, контролю и надзору (МКН) в рыбном хозяйстве во внутренних водоемах	Улучшение служб рыбохозяйственной инспекции посредством увеличения потенциала систем МКН среди рыбохозяйственных органов власти в регионе	Проект рекомендаций Принятие рекомендаций ТКК	2012 г.	Рекомендации для принятия в 2012 г. или в 2013 г.	50 000	ПОДЛЕЖИТ УТОЧНЕНИЮ (региональный учебный семинар будет стоить 30 000, консультации и перевод документов еще 10 000 каждый) ФАО FishDev Центральная Азия может разделить затраты.

Компонент 4: Деятельность после добычи

Цель: Увеличение качества и безопасности продуктов рыболовства и аквакультуры, имеющих на рынках в регионе.

Задача: Компетентность национальных учреждений, отвечающих за после-урожайную деятельность в области рыбного хозяйства и аквакультуры (безопасность, качество и маркетинг рыбы).

Название проекта и деятельности	Результаты	Ключевой показатель продуктивности	Период	Предполагаемое одобрение Комиссии	Общий требуемый бюджет	Источники бюджета и состояние
6. Улучшение качества и безопасности рыбы и рыбных продуктов в период после вылова	Увеличение доступности высококачественной и безопасной рыбы и рыбных продуктов на местных рынках в регионе		2011-2015			
6.1 Предоставление технических рекомендаций по маркетингу и переработке рыбы	Увеличение осведомленности о современных технологиях переработки рыбы и процессе маркетинга в регионе	Отчет о миссиях специалистов по переработке рыбы и процессу маркетинга	2011-2015		150 000	Документ проекта для разработки подлежит уточнению Исследование маркетинга и потребления рыбы проводится в Кыргызстане Правительством Финляндии, финансирующим проект GCP/KYR/003/FIN – Поддержка развития рыболовства и аквакультуры в Кыргызской Республике
6.2 Подготовка документов с руководством по мерам качества и безопасности рыбы (на русском и английском языках)	Увеличение применения международных стандартов и процедур для поддержания качества рыбы и увеличения безопасности продукта для потребителей	Проект рекомендаций Принятие рекомендаций ТКК	2012-2013 гг.	Рекомендации для принятия в 2012 г. или 2013 г.	60 000	Документ проекта для разработки подлежит уточнению
6.3 Оценка вклада рыболовства и аквакультуры в продовольственное обеспечение в Центральной Азии и на Кавказе	Увеличение понимания политиков и общественности важности рыбы и рыбных продуктов для продовольственного обеспечения, питания и здоровья	Отчет об исследовании	2012-2014 гг.	Информация, представленная Комиссии в 2014г.	20 000	Проспект исследования для разработки подлежит уточнению, необходимо найти донора

Компонент 5: НИОКР

Цель: Улучшение потенциала развития исследований и технологий, информационно-консультативной деятельности, образования и обучения в области рыболовства и аквакультуры в регионе.

Задача: Укрепление основ исследования, развития технологии, обучения и образования в области рыболовства и аквакультуры в регионе.

Название проекта и деятельности	Результаты	Ключевой показатель продуктивности	Период	Предполагаемое одобрение Комиссии	Общий требуемый бюджет	Источники бюджета и состояние
7. Поддержка развития исследований и технологий, обучения и образования в рыбном хозяйстве и аквакультуре	Научно-исследовательские институты, университеты и технические училища, способные предоставлять высококачественные услуги сектору		2011-2015 гг.			
7.1 Разработка региональной совместной программы высококачественного образования в области рыболовства и аквакультуры на уровне бакалавриата и магистратуры	Повышение компетентности выпускников в области рыболовства и аквакультуры	Региональная образовательная программа в области рыболовства и аквакультуры Студенты, получившие степень бакалавра и магистра в области рыболовства и аквакультуры	2011-2015 гг.	Исключительно в информационных целях	1 000 000	Документ проекта для разработки подлежит уточнению Финансирующие организации и заинтересованные партнеры должны заявить о своей заинтересованности в данной деятельности
7.2 Разработка региональной программы обучения в области рыболовства и аквакультуры (состоящей из коротких практических курсов по ряду предметов)	Современные предприниматели в области рыболовства и аквакультуры, которые пользуются новейшей информацией и знаниями	Документ по региональной программе обучения Учебные материалы Список участников	2011-2015 гг.	Исключительно в информационных целях	500 000 (300 000 выделено)	ФАО FishDev Центральная Азия (100 000 утверждено для различных технических учебных курсов в регионе) Учебная программа для развивающихся стран JICA, TICA, MARA) продолжает проводить учебные семинары (200 000 утверждено на 2011 г.) FishDev Центральная Азия также проводит учебные программы по определенным

						предметам.
7.3 Разработка региональной программы или сети учреждений для обмена опытом исследований и технологическими разработками	Увеличение потенциала исследователей в области рыболовства и аквакультуры	Список участников семинаров Протоколы семинаров Обсуждения ТКК	2011-2015 гг.	Исключительно в информационных целях / принятие Комиссией	250 000	Ежегодные семинары для исследователей в области рыболовства и аквакультуры будут стоить 50 000 в год Документ проекта для разработки подлежит уточнению
7.4 Подготовка высококачественных учебных и образовательных материалов по различным аспектам рыболовства и аквакультуры	Доступность информации о последних технологических и информационных системах для предпринимателей	Учебные и образовательные материалы	2011-2015 гг.	Исключительно в информационных целях	200 000 (20 000 выделено)	ФАО FishDev Центральная Азия (20 000 утверждено для различных учебных материалов на русском языке) Национальные учреждения должны сообщить Комиссии о подготовке учебных материалов, чтобы избежать повторений и распространять информацию более обширно

Требования к бюджету

Планирование, координирование и управление

Индикативный административный бюджет, покрывающий расходы на функционирование Комиссии и настоящей первой Пятилетней рабочей программы.

Автономный бюджет	2011 г. в долларах США	2012 г. в долларах США	Итого 2011 - 2015 гг. в долларах США	Комментарии
<i>Специалисты</i>				
Отсутствуют	0	0	0	Временная мера при поддержке ФАО
<i>Административная поддержка</i>				
Секретарь со знанием двух языков (12 месяцев ежегодно)	30 000	30 000	120 000	Для эффективного сообщения между секретарем и членами
Администратор веб-сайта (5 месяцев ежегодно)	10 000	10 000	40 000	Для разработки и содержания веб-сайта
<i>Деятельность</i>				<i>(общая операционная)</i>
Закупка оборудования для секретариата	5 000	0	6 400	компьютеры, принтеры, мебель и т.д.
Деловые поездки секретариата	5 000	5 000	20 000	Техническая, административная и правовая поддержка
Перелет и проживание делегатов (подготовительные сессии) совещаний Комиссии	20 000	20 000	80 000	1 совещание в 12 месяцев (15 стран/делегатов в каждом совещании)
Подготовка и публикация протоколов совещаний	20 000	20 000	80 000	10 000 на протокол
Расходы на организацию совещаний Комиссии и Организационного комитета/ТКК	10 000	10 000	40 000	Данные финансовые средства предоставляются принимающей стороной совещания.
Устный и письменный перевод для поддержки совещаний Комиссии и Организационного комитета/ТКК	15 000	15 000	60 000	7 500 на каждое совещание (включая аренду оборудования для синхронного перевода)
Обучение секретариата		3 000	8 000	
<i>Деятельность</i>				<i>(техническая)</i>
Контракты для исполнения рабочей программы	42 480	42 480	173 920	Для поддержки работы над приоритетами Комиссии
Консультации для исполнения рабочей программы	10 100	12 100	42 000	Для поддержки работы над приоритетами Комиссии
Промежуточный итог	167 580	167 580	670 320	
Прочие расходы (непредвиденные расходы 1%)	1 800	1 800	7 200	
Стоимость услуг ФАО (оценивается в 5.9%)	10 620	10 620	42 480	
Автономный бюджет	180 000	180 000	720 000	

Индикативный автономный бюджет подробно представлен на первые два года (2012 г. и 2013 г.). Он покрывает расходы на планирование, администрацию, координацию и управление Комиссией.

Поскольку 2011 г. подходит к концу, 180 000 долларов США, изначально запланированные в бюджете на исполнение Рабочей программы (в 2011 г.) были перенесены из данной таблицы и, соответственно, общий бюджет на оставшийся период сократился на 20% до 720 000 долларов США. Исполнение рабочей программы в 2011 г. финансировалось FishDev-Центральная Азия и Регулярной программой ФАО; ситуация, в которой было использовано слишком много ресурсов FishDev-Центральная Азия и Субрегионального Бюро ФАО по Центральной Азии, и которая не является устойчивой.

Тридцать (30) процентов автономного бюджета будет ежегодно выделяться на соответствующую техническую деятельность рабочей программы Комиссии, если все члены будут вносить вклад в автономный бюджет.

Административная и операционная деятельность будет в дальнейшем получать поддержку Регулярной программы ФАО и Центрально-азиатской региональной программы развития рыбного хозяйства и аквакультуры (2012 г. и 2013 г.).

Другие вклады	2012 г. в долларах США	2013 г. в долларах США	Итого на четыре года в долларах США	Наблюдение
Вклад ФАО				
Исполнительный Секретарь (Р4) –не полный рабочий график (20%)	40 000	40 000	160 000	Нефинансовый (только на первые 5 лет)
Вклад финансирующих организаций				
Вклад финансирующих организаций для проведения совещаний Комиссии (2012 г. и 2013 г.)	50 000	50 000	100 000	От Турции в рамках Программы ФАО FishDev Центральная Азия (в поддержку совещаний, проводимых принимающими учреждениями)
Общая внебюджетная поддержка административной и операционной деятельности Комиссии	90 000	90 000	260 000	

3.1.2. *Выполнение технической рабочей программы*

Техническая рабочая программа, подробно изложенная в секции VII “Технические компоненты Первой пятилетней рабочей программы” настоящего документа, будет в основном опираться на внебюджетное финансирование проектов и деятельности. В таблице по бюджету ниже бюджетные требования, а также предоставленные внебюджетные ресурсы (финансирующих организаций) показаны в виде проекта.

В момент выполнения настоящей рабочей программы (август 2011 г.) только 22 процента стоимости проекта покрываются внебюджетными средствами, при том, что вклад автономного бюджета на расходы выполнения рабочей программы составит 6 процентов. Это означает, что на настоящий момент большая часть проектов и деятельности, согласно данной программе, остается без финансирования.

Потребуется дальнейшая постоянная внебюджетная поддержка стран-членов и других финансирующих организаций. В случаях необходимости и применимости деятельность будет осуществляться через техническое сотрудничество согласно целям рентабельности и региональной самокупаемости при выполнении программы.

Технические компоненты рабочей программы будут финансироваться из автономного бюджета и источников внебюджетного финансирования (бюджет представлен в долларах США).

Технические компоненты и проекты	Бюджет 2011-2015 гг.	Выделенный бюджет	Финансирующие организации	Автономный выделенный бюджет в долларах США
Компонент 1:				
Проект 1: Предоставление технических рекомендаций по модернизации законов и постановлений, регулирующих рыболовство и аквакультуру	292 000	132 000	Турция Финляндия	Подлежит уточнению
Проект 2: Улучшение данных, информации и отчетности о тенденциях рыболовства и аквакультуры в регионе	115 000	45 000	Турция CACFish	Подлежит уточнению
Проект 3: Политика и стратегии для устойчивого регионального развития рыболовства и аквакультуры	265 000	95 000	Турция РП ФАО	Подлежит уточнению
Компонент 2:				
Проект 4: Поддержка устойчивого развития аквакультуры в регионе	800 000	240 000	ФАО ПТСРП ФАО	Подлежит уточнению
Компонент 3:				
Проект 5: Поддержка целей управления и сохранения рыбного хозяйства во внутренних водоемах	215 000	15 000	РП ФАО	Подлежит уточнению
Компонент 4:				
Проект 6: Улучшение качества и безопасности рыбы и рыбных продуктов в период после добычи	230 000	15 000	Финляндия	Подлежит уточнению
Компонент 5:				
Проект 7: Поддержка развития исследований и технологий, обучения и образования в рыбном хозяйстве и аквакультуре	1 950 000	320 000	Япония Турция	
Общий бюджет	3 867 000	862 000		215 920

Связи с другими региональными организациями

Часть опыта, уроков, технологий, информации, а также специальных знаний других региональных органов, работающих в области рыбного хозяйства во внутренних водоемах и аквакультуре (таких как NACEE, НАСА, Комиссия по вопросам Реки Меконг, Юго-восточный азиатский центр по развитию рыбного хозяйства, EIFAAC, GFCM, и другие), вероятно, будет представлять ценность для Центральной Азии и Кавказа. Связи с данными органами будут являться полезными. Согласно соответствующей деятельности, Секретариат создаст механизм обмена информацией для облегчения такого сотрудничества.

Участие во всемирных мероприятиях и форумах

Для поддержки интересов Комиссии по рыбному хозяйству и аквакультуре в Центральной Азии и на Кавказе на глобальных форумах, таких как Комитет ФАО по рыбному хозяйству и его субкомитеты по аквакультуре и торговле, Секретариат будет рекомендовать национальным координаторам такие мероприятия, и содействовать участию членов в данных мероприятиях по мере возможности. Разработка совместных заявлений членами для использования на данных всемирных форумах будет поддерживаться Секретариатом (в случае необходимости).